



Ghid pentru utilizator

SUMAR

Acest ghid oferă informații despre componente, conexiunea de rețea, gestionarea energiei, securitate, efectuarea copiilor de rezervă și altele.

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P. © Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

Chrome, Chrome OS, Chromebox, Google și Google Drive sunt mărci comerciale ale Google LLC. Windows este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări. USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale societății USB Implementers Forum. Sigla microSD și microSD sunt mărci comerciale ale SD-3C LLC. DisplayPort™ și sigla DisplayPort™ sunt mărci comerciale deținute de Video Electronics Standards Association (VESA) în Statele Unite ale Americii și în alte țări.

Prima ediție: Octombrie 2020

Cod document: M27978-271

Notificare despre produs

Acest ghid descrie caracteristici comune majorității modelelor. Unele caracteristici pot să nu fie disponibile pe dispozitivul dumneavoastră Chromebox.

Clauze privind software-ul

Prin instalarea, copierea, descărcarea sau utilizarea în orice alt mod a oricărui produs software preinstalat pe acest dispozitiv Chromebox, sunteți de acord să respectați condițiile stipulate în Acordul de licență pentru utilizatorul final HP (ALUF). Dacă nu acceptați acești termeni de licență, singurul remediu este returnarea în întregime a produsului nefolosit (hardware și software) în cel mult 14 zile, pentru o rambursare integrală conform politicii de rambursare a vânzătorului.

Pentru orice alte informații sau pentru a solicita o rambursare integrală a prețului dispozitivului Chromebox, contactați vânzătorul.

Notificare de avertizare privind siguranța

Reduceți posibilitatea de vătămare prin arsuri sau de supraîncălzire a dispozitivului Chromebox urmând pașii prezentați.

⚠️ AVERTISMENT! Pentru a reduce posibilitatea de vătămare prin arsuri sau posibilitatea de supraîncălzire a dispozitivului, nu plasați dispozitivul Chromebox direct pe genunchi și nu obstrucționați orificiile de ventilație ale dispozitivului. Utilizați dispozitivul Chromebox numai pe suprafețe rigide și plane. Nu permiteți blocarea fluxului de aer de către o altă suprafață tare, cum ar fi cea a unei imprimante opționale alăturate sau de către suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. De asemenea, în timpul utilizării, nu permiteți ca adaptorul de c.a. să intre în contact cu pielea sau cu suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, păturilor sau hainelor. Dispozitivul și adaptorul de c.a. respectă limitele de temperatură pentru suprafața accesibilă utilizatorului, definite de standardele de siguranță aplicabile.

Cuprins

| | |
|--|-----------|
| 1 Familiarizarea cu dispozitivul Chromebox | 1 |
| Partea dreaptă | 1 |
| Partea frontală | 1 |
| Partea din spate | 3 |
| Partea inferioară | 4 |
| Etichete | 4 |
| 2 Utilizarea dispozitivului Chromebox | 6 |
| Utilizarea sistemului audio | 6 |
| Conectarea difuzoarelor | 6 |
| Conectarea căștilor | 6 |
| Utilizarea funcțiilor video | 6 |
| Conectarea unui dispozitiv HDMI | 6 |
| Conectarea la o rețea wireless | 7 |
| Activarea și dezactivarea funcției Wake on LAN (WOL) | 7 |
| Activați sau dezactivați WOL | 7 |
| Gestionarea aplicațiilor | 8 |
| 3 Securizarea Chromeboxului și a informațiilor | 9 |
| Protejarea rețelei wireless | 9 |
| Copierea de rezervă a aplicațiilor software și a informațiilor | 9 |
| Recuperarea dispozitivului Chromebox | 9 |
| Utilizarea unui cablu de siguranță opțional | 10 |
| 4 Imprimare | 11 |
| Imprimarea cu soluția de imprimare Google Chrome inOS | 11 |
| Imprimarea din Google Chrome | 11 |
| 5 Mai multe resurse HP | 12 |
| 6 Descărcare electrostatică | 13 |
| 7 Accesibilitate | 14 |
| HP și accesibilitatea | 14 |
| Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie | 14 |

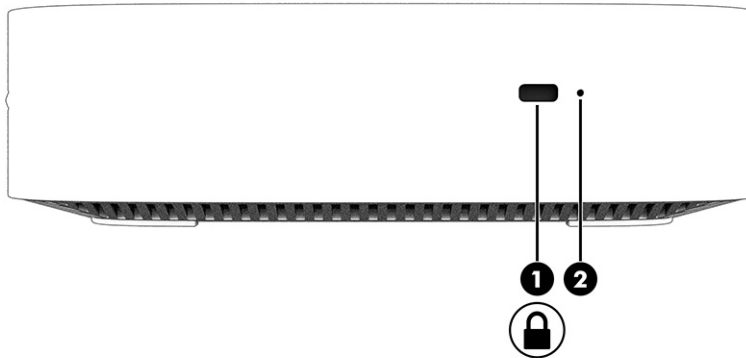
| | |
|---|-----------|
| Angajamentul companiei HP | 14 |
| Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP) | 15 |
| Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare | 15 |
| Evaluarea nevoilor dumneavoastră | 15 |
| Accesibilitate pentru produsele HP | 15 |
| Standarde și legislație | 16 |
| Standarde | 16 |
| Ordinul 376 – EN 301 549 | 16 |
| Recomandările privind accesibilitatea conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG) | 16 |
| Legislație și reglementări | 17 |
| Resurse și legături utile privind accesibilitatea | 17 |
| Organizații | 17 |
| Instituții educaționale | 18 |
| Alte resurse privind dizabilitățile | 18 |
| Legături HP | 18 |
| Contactarea serviciului de asistență | 18 |
| Index | 20 |

1 Familiarizarea cu dispozitivul Chromebox

Dispozitivul Chromebox este dotat cu componente de top. Acest capitol oferă detalii despre componentele dumneavoastră, unde sunt amplasate și cum funcționează acestea.

Partea dreaptă

Utilizați ilustrația și tabelul pentru a identifica componentele din partea dreaptă a dispozitivului Chromebox.

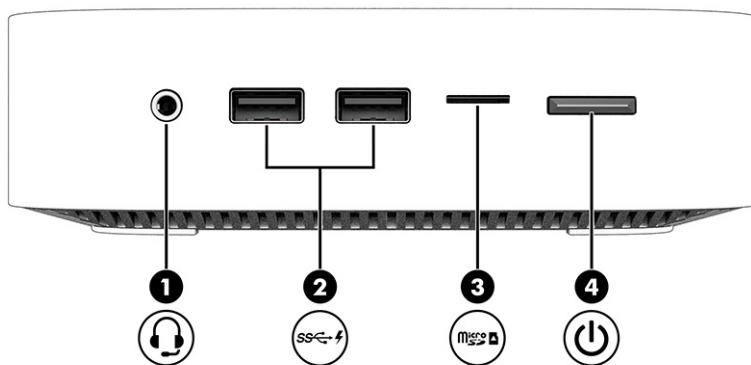


Tabelul 1-1 Componentele din partea dreaptă și descrierile acestora





| Componentă | Descriere |
|--------------------------------------|---|
| (1) Încuietore cu cablu de siguranță | Atașează la dispozitivul Chromebox un cablu de siguranță opțional. NOTĂ: Cablul de siguranță este conceput ca factor de intimidare, dar nu poate împiedica manevrarea incorectă sau furtul dispozitivului Chromebox. |
| (2) Buton de resetare/recuperare | Pentru resetarea sau recuperarea dispozitivului, introduceți o agrafă de birou (sau un ac) în orificiul butonului de resetare/recuperare și apăsați butonul. NOTĂ: Dacă apăsați acest buton simultan cu butonul de alimentare, se șterg toate informațiile despre cont și datele stocate pe dispozitiv, precum fotografiile, fișiere descărcate și rețele salvate. Din acest motiv, HP vă recomandă să salvați fișierele pe o unitate de disc externă, pe o unitate flash USB sau pe un spațiu de stocare în cloud. Puteți să salvați fișierele în cloud în orice moment, selectând Google Drive™ ca locație de salvare a fișierelor. |

Partea frontală

Utilizați ilustrația și tabelul pentru a identifica componentele din partea frontală a dispozitivului Chromebox.



Tablul 1-2 Componentele din partea frontală și descrierile acestora

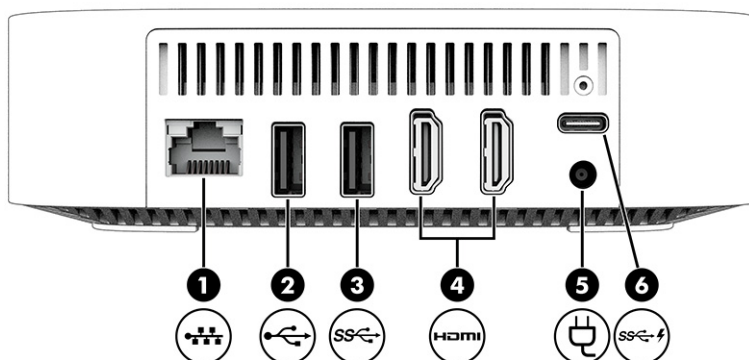
| Componentă | Descriere |
|---|---|
| <p>(1)  Mufă combinată ieșire audio (căști)/intrare audio (microfon)</p> | <p>Conectează dispozitive opționale, precum difuzoare stereo alimentate, căști, căști intraauriculare, un headset sau un cablu audio TV. De asemenea, conectează microfonul de la un headset opțional. Această mufă nu acceptă microfoane independente opționale.</p> <p>AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de vătămare corporală, reglați volumul înainte de a vă pune căștile, căștile intraauriculare sau headsetul. Pentru informații suplimentare despre siguranță, consultați <i>Notificări despre reglementări, siguranță și mediu</i>.</p> <p>NOTĂ: Când un dispozitiv este conectat la mufă, difuzoarele dispozitivului Chromebox sunt dezactivate.</p> |
| <p>(2)  Port de încărcare USB SuperSpeed</p> | <p>Permite conectarea unui dispozitiv USB, asigură transferul de date și (pentru anumite produse) încarcă dispozitive mici, chiar și atunci când Chromeboxul este pornit sau în modul Repaus.</p> |
| <p>(3)  Citor de carduri de memorie microSD™</p> | <p>Citește carduri de memorie opționale care stochează, gestionează, partajează sau accesează informațiile.</p> <p>Pentru a introduce un card:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Țineți cardul cu eticheta în sus, cu conectorii spre dispozitivul Chromebox. 2. Introduceți cardul în cititorul de carduri de memorie, apoi apăsați cardul spre interior până când se poziționează ferm. <p>Pentru a scoate un card:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▲ Apăsați cardul, apoi scoateți-l din cititorul de carduri de memorie. |
| <p>(4)  Buton de alimentare</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Când dispozitivul Chromebox este oprit, apăsați scurt butonul pentru a-l porni. • Când dispozitivul Chromebox este pornit, apăsați scurt butonul pentru a iniția starea Repaus. • Când dispozitivul Chromebox este în starea Repaus, apăsați scurt butonul pentru a ieși din Repaus (numai la anumite produse). • Când dispozitivul Chromebox este în Hibernare, apăsați scurt butonul pentru a ieși din Hibernare. |





Tabelul 1-2 Componentele din partea frontală și descrierile acestora (Continuare)

| Componentă | Descriere |
|------------|---|
| | <p>IMPORTANT: Menținerea butonului de alimentare apăsat duce la pierderea informațiilor nesalvate.</p> <p>Când dispozitivul Chromebox a încetat să mai răspundă și procedurile de oprire sunt ineficiente, țineți apăsat butonul de alimentare timp de cel puțin 10 secunde pentru a-l opri.</p> |


Partea din spate

Utilizați ilustrația și tabelul pentru a identifica componentele din partea din spate a dispozitivului Chromebox.

**Tabelul 1-3 Componentele din partea din spate și descrierile acestora**

| Componentă | Descriere | |
|------------|---|--|
| (1) | Mufă RJ-45 (pentru rețea) | |
| (2) |  Port USB | <p>Permite conectarea unui dispozitiv USB, asigură transferul de date și (pentru anumite produse) încarcă dispozitive mici, chiar și atunci când Chromeboxul este pornit sau în modul Repaus.</p> <p>NOTĂ: Pot fi necesare cabluri și/sau adaptoare (achiziționate separat).</p> |
| (3) |  Port USB Type-A SuperSpeed | <p>Permite conectarea unui dispozitiv USB, asigură transferul de date și (pentru anumite produse) încarcă dispozitive mici, chiar și atunci când Chromeboxul este pornit sau în modul Repaus.</p> <p>NOTĂ: Pot fi necesare cabluri și/sau adaptoare (achiziționate separat).</p> |
| (4) |  Porturi HDMI (2) | <p>Permite conectarea unui dispozitiv opțional video sau audio, precum un televizor de înaltă definiție, orice componentă digitală sau audio compatibilă sau un dispozitiv cu HDMI (High-Definition Multimedia Interface – Interfață multimedia de înaltă definiție) de mare viteză.</p> |
| (5) |  Led pentru adaptor de c.a. și pentru acumulator | <ul style="list-style-type: none"> Alb: adaptorul de c.a. este conectat și acumulatorul este încărcat complet. Chihlimbării: adaptorul de c.a. este conectat și acumulatorul se încarcă. Chihlimbării intermitent: acumulatorul are o eroare. |

Tabelul 1-3 Componentele din partea din spate și descrierile acestora (Continuare)

| Componentă | Descriere |
|--|---|
| (6)  Port USB Type-C cu încărcare | <ul style="list-style-type: none">• Stins: acumulatorul nu se încarcă. Permite conectarea unui dispozitiv USB, asigură transferul de date și (pentru anumite produse) încarcă dispozitive mici, chiar și atunci când Chromeboxul este pornit sau în modul Repaus. |

Partea inferioară

Utilizați ilustrația și tabelul pentru a identifica componentele din partea inferioară.



Tabelul 1-4 Componenta din partea inferioară și descrierea acesteia

| Componente | Descriere |
|------------------------|---|
| Orificiu de ventilație | Permite răcirea componentelor interne prin intermediul fluxului de aer. NOTĂ: Ventilatorul pornește automat pentru a răci componentele interne și a preveni supraîncălzirea. Este normal ca ventilatorul intern să se oprească și să pornească în mod repetat în timpul funcționării de rutină. |

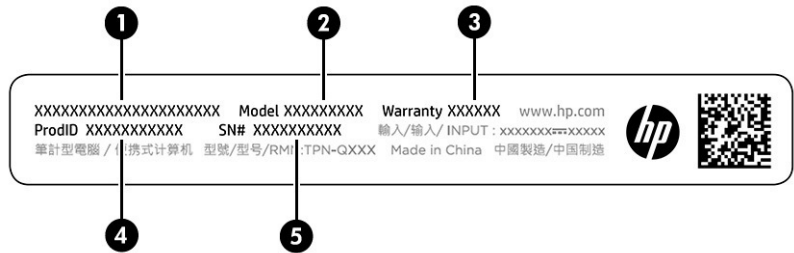
Etichete

Etichetele atașate pe Chromebox oferă informații de care se poate să aveți nevoie când depanați sistemul sau când călătoriți în străinătate cu dispozitivul. Etichetele pot fi din hârtie sau pot fi imprimate pe produs.

 **IMPORTANT:** Verificați partea inferioară a dispozitivului Chromebox pentru eticheta corectă.

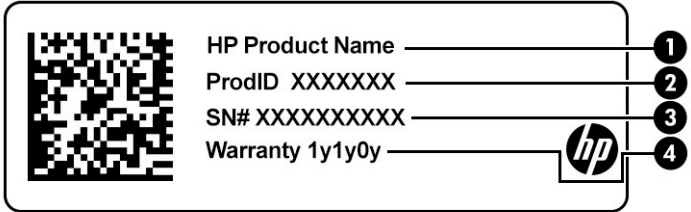
- Etichetă de service – furnizează informații importante pentru identificarea dispozitivului. Când contactați asistența, este posibil să vi se solicite numărul de serie, codul de produs sau numărul de model. Identificați aceste informații înainte de a contacta asistența.

Eticheta de service poate fi diferită de cea din ilustrație.



Tabelul 1-5 Componentele etichetei de service

| Componentă | |
|------------|-------------------------|
| (1) | Denumirea produsului HP |
| (2) | Numărul modelului |
| (3) | Perioada de garanție |
| (4) | ID-ul produsului |
| (5) | Numărul de serie |



Tabelul 1-6 Componentele etichetei de service

| Componentă | |
|------------|-------------------------|
| (1) | Denumirea produsului HP |
| (2) | ID-ul produsului |
| (3) | Numărul de serie |
| (4) | Perioada de garanție |

- Etichete de reglementare – furnizează informații despre reglementări privind dispozitivul.
- Etichete de certificare wireless – furnizează informații despre dispozitive wireless opționale și marcatele de aprobare pentru țările/regiunile în care dispozitivele au fost aprobate pentru utilizare.

2 Utilizarea dispozitivului Chromebox

Folosiți dispozitivul Chromebox drept centru de divertisment pentru a gestiona muzică, a descărca filme și altele. În plus, puteți conecta dispozitive externe, precum un monitor, un proiector, un televizor, difuzoare sau căști la dispozitivul Chromebox pentru a-l transforma într-un centru de divertisment mai complex.

Utilizarea sistemului audio

Pe dispozitiv, puteți descărca și asculta muzică, transmite conținutul audio de pe web (inclusiv radio), înregistra conținut audio sau mixa conținut audio și video pentru a crea multimedia. Pentru a îmbunătăți calitatea sunetului, atașați dispozitive audio externe, precum difuzoare sau căști.


Conectarea difuzoarelor

Puteți să atașați difuzoare cu cablu la dispozitiv prin conectarea acestora la un port USB sau la mufa combinată de ieșire audio (căști)/intrare audio (microfon) de la dispozitiv sau de la o stație de andocare.

Pentru a conecta difuzoare wireless la dispozitiv, urmați instrucțiunile producătorului dispozitivului. Pentru a conecta difuzoare de înaltă definiție la dispozitiv, consultați [Conectarea unui dispozitiv HDMI, la pagina 6](#). Înainte de a conecta difuzoare, micșorați setarea volumului.

Conectarea căștilor

Puteți să conectați căștile cu cablu la mufa de căști sau la mufa combinată de ieșire audio (căști)/intrare audio (microfon) de pe dispozitivul Chromebox.

 **AVERTISMENT!** Pentru a reduce riscul de vătămare, micșorați setarea volumului înainte de a vă pune căștile, căștile pastilă sau headsetul. Pentru informații suplimentare despre siguranță, consultați *Notificări despre reglementări, siguranță și mediu*.


Pentru a accesa acest document:

Pentru a conecta căști wireless la dispozitivul Chromebox, urmați instrucțiunile producătorului dispozitivului.

Utilizarea funcțiilor video

Dispozitivul Chromebox este un dispozitiv video puternic, care vă permite să vizionați transmisii video de pe site-urile web preferate și să descărcați videoclipuri și filme pe care să le urmăriți ulterior, fără să fie necesar să vă conectați la o rețea.

Pentru a utiliza unul dintre porturile video ale dispozitivului pentru a conecta un monitor extern, un proiector sau un televizor. Dispozitivul dvs. are un port de interfață multimedia de înaltă definiție (HDMI), care vă permite să conectați un monitor sau televizor de înaltă definiție, și o interfață DisplayPort™ pentru conectarea unui dispozitiv compatibil cu DisplayPort.

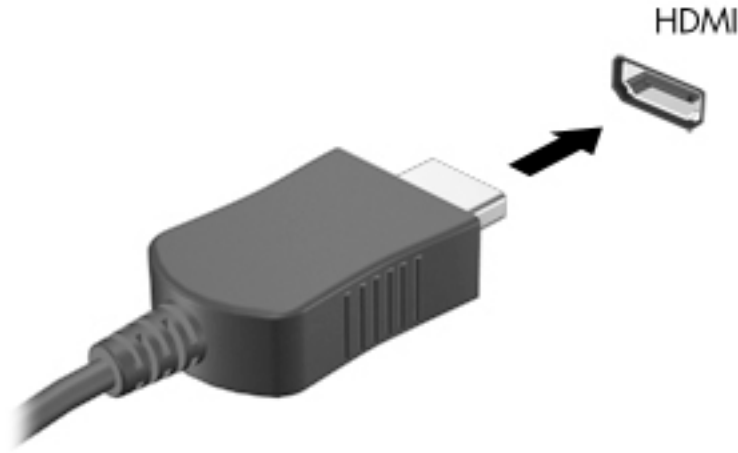
 **IMPORTANT:** Asigurați-vă că dispozitivul extern este conectat la portul corect de pe dispozitivul Chromebox, utilizând cablul corect. Urmăriți instrucțiunile producătorului dispozitivului.

Conectarea unui dispozitiv HDMI

Pentru a vedea imaginea video pe un televizor sau monitor, conectați dispozitivul de înaltă definiție în conformitate cu următoarele instrucțiuni:

 **NOTĂ:** Pentru a conecta un dispozitiv HDMI la dispozitivul Chromebox, aveți nevoie de un cablu HDMI, care se comercializează separat.

1. Conectați un capăt al cablului HDMI la portul HDMI de la dispozitivul Chromebox.



2. Conectați celălalt capăt al cablului la televizorul sau monitorul de înaltă definiție. Acum veți vedea desktopul Chrome pe dispozitivul de afișare.

Conectarea la o rețea wireless

Activarea și dezactivarea funcției Wake on LAN (WOL)


Wake on LAN (WOL) este o funcție care permite dispozitivului dvs. să fie pornit printr-un mesaj trimis prin rețeaua locală sau LAN.

 **NOTĂ:** Funcția Wake on LAN funcționează numai atunci când este conectat un cablu LAN. Funcția WOL va fi resetată la setarea implicită (WOL activat) după repornirea sistemului.

Accesarea funcției WOL necesită inițierea unei recuperări și intrarea în modul de dezvoltare. Aveți grijă ca toate fișierele să fie salvate în cloud sau pe o unitate de disc externă înainte de a continua.

Activați sau dezactivați WOL

Pentru a activa sau a dezactiva această funcție:

 **NOTĂ:** Modificările funcției Wake on LAN pot fi aplicate numai atunci când este conectat un cablu LAN. Funcția WOL va fi resetată la setarea implicită (WOL activat) după repornirea sistemului. Pentru a accesa actualizările, vizitați <http://www.hp.com/support> și selectați țara dvs. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a găsi documentația relevantă pentru produsul dvs.

1. Pentru a modifica setările WOL, trebuie să intrați în modul de dezvoltare. Consultați <http://www.chromium.org/chromium-os/developer-information-for-chrome-os-devices> pentru instrucțiuni de accesare a modului de dezvoltare pe dispozitivul dvs. Procesul de activare și dezactivare a funcției WOL se poate modifica la actualizarea sistemului de operare.
2. După inițierea modului de dezvoltare, sistemul repornește automat și vi se va solicita să setați din nou limba și tastatura și să vă logați în contul de utilizator.

3. După ce vă logați, veți vedea desktopul Chrome. Aici apăsați `ctrl + alt + f2` or `ctrl + alt + →` pentru a intra în modul consolă.
4. Pe ecranul consolei, tastați `root` și apăsați `enter`.
5. La următoarea solicitare, tastați `ethtool -s eth0 wol d` și apăsați `enter` pentru a dezactiva funcția WOL. Pentru a activa funcția WOL, tastați `ethtool -s eth0 wol g` și apăsați `enter`.
6. Apăsați `ctrl + alt + f1` or `ctrl + alt + →` pentru a reveni la desktopul Chrome.

Gestionarea aplicațiilor

Puteți extinde capacitatea de productivitate și divertisment a dispozitivului Chromebox cu aplicații gratuite sau plătite pe care le puteți descărca direct pe dispozitiv.

Pentru a căuta și instala aplicații, vizitați magazinul online Chrome. Pentru utilizarea magazinului este necesar un cont Google®, dar acesta va salva o listă a tuturor aplicațiilor pe care le-ați instalat vreodată, chiar dacă le-ați dezinstalat ulterior. Astfel, nu veți pierde niciodată o aplicație când formatați sistemul de operare. Aplicațiile se actualizează automat pentru ca dvs. să aveți întotdeauna instalată cea mai recentă versiune.

- Pentru a deschide o aplicație instalată, selectați pictograma Lansator și selectați aplicația din listă sau selectați pictograma aplicației dorite dintre aplicațiile fixate pe raft în partea de jos a ecranului.
- Pentru a fixa sau a anula fixarea unei aplicații pe raftul din ecranul principal, selectați pictograma Lansator și selectați aplicația. Faceți clic dreapta pe aplicație, apoi selectați **Fixați pe raft**. Pentru a anula fixarea unei aplicații, faceți clic dreapta pe aceasta și selectați **Anulați fixarea**.
- Pentru a dezinstala o aplicație, selectați pictograma Lansator și selectați aplicația. Faceți clic dreapta pe aplicație, apoi selectați **Ștergere din Chrome**.

Pentru informații suplimentare despre gestionarea aplicațiilor, accesați https://support.google.com/chrome_webstore/answer/1053346?hl=en.

3 Securizarea Chromeboxului și a informațiilor

Securitatea dispozitivului este esențială pentru protejarea confidențialității, a integrității și a disponibilității informațiilor. Soluțiile de securitate standard și programele software de la terți vă pot proteja dispozitivul împotriva unei varietăți de pericole, prezentate de viruși, viermi și alte tipuri de coduri rău intenționate.

Când vă logați în Chrome și activați funcția de sincronizare, Chrome vă păstrează informațiile în siguranță prin folosirea acreditărilor contului dvs. Google pentru a cripta parolele sincronizate. Ca alternativă, puteți cripta toate datele sincronizate cu o parolă de sincronizare. Această parolă de sincronizare este stocată pe dispozitivul dvs. și nu este trimisă la Google. Pentru informații suplimentare despre sincronizarea datelor, vizitați <https://support.google.com/chrome/answer/1181035?hl=en>.



IMPORTANT: Este posibil ca unele caracteristici de securitate enumerate în acest capitol să nu fie disponibile pe dispozitivul dumneavoastră.

Tabelul 3-1 Opțiuni de securitate pentru Chromebox

| Riscul dispozitivului | Caracteristică de securitate |
|---|----------------------------------|
| Utilizarea neautorizată a dispozitivului | Parolă de pornire |
| Viruși | Software antivirus |
| Amenințările actuale sau viitoare pentru dispozitiv | Actualizări de software |
| Scoaterea neautorizată a dispozitivului | Încuietore cu cablu de siguranță |

Protejarea rețelei wireless

Când vă configurați rețeaua wireless, activați întotdeauna funcțiile de securitate.

Copierea de rezervă a aplicațiilor software și a informațiilor

Toate aplicațiile se actualizează automat, iar în magazinul Chrome se păstrează o înregistrare a descărcărilor și achizițiilor dvs. De asemenea, Google salvează automat setările sincronizate cel mai recent. Dacă trebuie să efectuați o recuperare pe dispozitiv, puteți să vă logați cu contul Google și să recuperați automat toate setările, elementele preferate și aplicațiile.

HP vă recomandă să salvați documentele și fișierele importante pe o unitate flash USB, pe un card de memorie, pe o unitate de disc externă sau într-un spațiu de stocare Google Cloud™. Vă puteți salva fișierele în cloud în orice moment selectând Google Drive ca locație de salvare a fișierelor dvs.

Recuperarea dispozitivului Chromebox

Dacă doriți să transferați altcuiva dispozitivul Chromebox, să resetați permisiunile de proprietar sau să rezolvați probleme legate de profilul contului dvs., puteți șterge toate datele locale ale utilizatorului prin resetarea dispozitivului.



NOTĂ: Revenirea la setările din fabrică șterge toate informațiile stocate pe dispozitivul dvs., inclusiv permisiunile, setările și fișierele deținute de utilizator pentru toate conturile. Resetarea dispozitivului nu vă afectează conturile sau informațiile sincronizate cu aceste conturi.

1. Selectați bara de stare din colțul din dreapta jos.
2. Selectați **Setări**, apoi selectați **Afișare setări avansate**.
3. Găsiți opțiunea Powerwash și apăsați **Powerwash**.
4. După ce se deschide caseta de dialog, selectați **Repornire**.

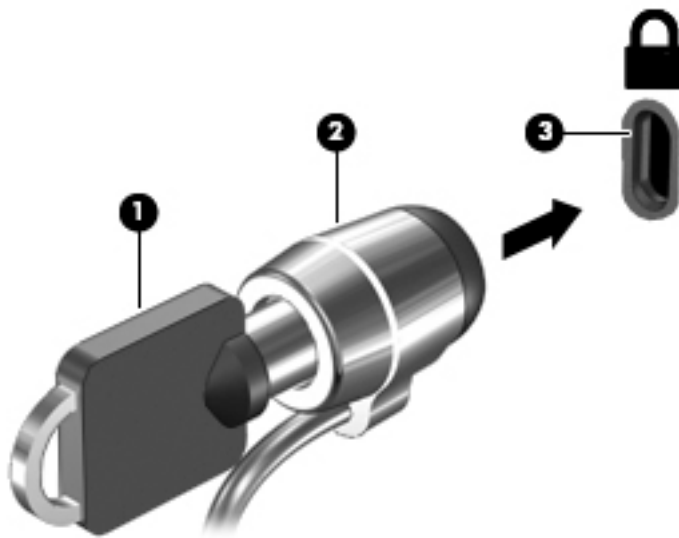
Pentru mai multe informații despre resetarea dispozitivului Chromebox, consultați <https://support.google.com/chromebook/answer/183084>.

Utilizarea unui cablu de siguranță opțional

O încuietore pentru cablul de siguranță, care se achiziționează separat, este concepută pentru a acționa ca element de descurajare, dar nu poate împiedica manevrarea incorectă sau furtul dispozitivului. Cablurile de siguranță reprezintă una din cele câteva metode care trebuie utilizate ca parte a soluției complete de siguranță, pentru a contribui la maximizarea protecției în caz de furt.

Slotul pentru cablul de securitate al dispozitivului Chromebox poate să arate ușor diferit în comparație cu ilustrația din această secțiune. Pentru localizarea slotului pentru cablul de siguranță al dispozitivului, consultați [Familiarizarea cu dispozitivul Chromebox, la pagina 1](#).

1. Petreceți încuietorea cablului de siguranță în jurul unui obiect bine fixat.
2. Introduceți cheia (1) în încuietorea cablului de siguranță (2).
3. Introduceți încuietorea cablului de siguranță în slotul pentru cablul de siguranță al dispozitivului (3), apoi încuiați încuietorea cablului de siguranță cu cheia.




4. Scoateți cheia și păstrați-o într-un loc sigur.

4 Imprimare

Există mai multe moduri de a imprima de la dispozitiv.


- Imprimați folosind soluția de imprimare Google® Chrome™ inOS.
- Imprimați din Google Chrome folosind aplicația HP Print pentru Chrome.

 **NOTĂ:** Dacă utilizați HP Print for Chrome, nu puteți să înregistrați imprimanta cu soluția de imprimare Google Chrome inOS.

Imprimarea cu soluția de imprimare Google Chrome inOS

Soluția de imprimare Google Chrome inOS este o soluție de imprimare încorporată pentru dispozitivele Chromebox. Imprimantele HP produse în 2017 și mai recente sunt acceptate automat. Pentru mai multe informații, consultați site-ul web Google Chrome.

1. Vizitați <https://support.google.com/chrome>.
2. Faceți clic pe pictograma de căutare, tastați `configurare imprimantă`, apoi faceți clic pe **Configurare imprimantă**.

 **NOTĂ:** Nu apăsați pe **Enter**.

3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Imprimarea din Google Chrome

Pentru o metodă alternativă de imprimare din Google Chrome, utilizați aplicația HP Print pentru Chrome. Puteți să instalați aplicația HP Print pentru Chrome din Magazinul Web Chrome. Pentru mai multe informații, consultați site-ul web HP.

1. Accesați <http://www.hp.com/support>.
2. Faceți clic pe pictograma de căutare din partea dreaptă sus a paginii, tastați `Imprimare cu aplicația HP Print pentru Chrome`, apoi apăsați pe **Enter**.
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

5 Mai multe resurse HP

Pentru a localiza resursele care furnizează detalii despre produs, informații despre modul de utilizare și altele, utilizați acest tabel.

Tabelul 5-1 Informații suplimentare


| Resursă | Cuprins |
|--|--|
| <i>Instrucțiuni de configurare</i> | <ul style="list-style-type: none">• Cum să configurați dispozitivul Chromebox• Ajutor pentru identificarea componentelor computerului |
| Site-ul web HP Pentru a accesa cel mai recent ghid pentru utilizator, vizitați http://www.hp.com/support și urmați instrucțiunile pentru a găsi produsul. Apoi, selectați Manuals (Manuale). | <ul style="list-style-type: none">• Informații despre asistență• Comandarea componentelor și găsirea ajutorului suplimentar• Accesorii disponibile pentru dispozitiv |
| Asistență în întreaga lume Pentru a beneficia de asistență în limba dvs., vizitați http://www.hp.com/support și selectați țara/regiunea dvs. | <ul style="list-style-type: none">• Chat online cu un tehnician de la HP• Numere de telefon pentru asistență• Locații cu centre de service HP |
| <i>Ghid de siguranță și de confort</i> Vizitați http://www.hp.com/ergo . | <ul style="list-style-type: none">• Configurarea corectă a stației de lucru• Indicații privind poziția adecvată și deprinderile de lucru pentru creșterea confortului și reducerea riscului de vătămare• Informații despre siguranța lucrului cu dispozitive electrice și mecanice |
| <i>Notificări despre reglementări, siguranță și mediu</i> Acest ghid este furnizat în cutie. | <ul style="list-style-type: none">• Informații despre reglementări și despre siguranță• Informații despre eliminarea acumulatorului |
| <i>Garanție limitată*</i> Vizitați http://www.hp.com/go/orderdocuments . | <ul style="list-style-type: none">• Informații despre garanție |

*Garanția limitată HP se găsește împreună cu ghidurile pentru utilizatori pe produsul dumneavoastră și/sau pe CD-ul sau DVD-ul furnizat în cutie. În unele țări sau regiuni, în cutie poate fi furnizată o garanție HP în format imprimat în cutie. Pentru țările/regiunile în care garanția nu este furnizată în format imprimat, puteți să solicitați o copie de la <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Pentru produsele cumpărate în regiunea Asia Pacific, puteți scrie companiei HP la adresa POD, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Vă rugăm să includeți denumirea produsului și numele dvs., numărul de telefon și adresa poștală.

6 Descărcare electrostatică

Descărcarea electrostatică este eliberarea electricității statice când două obiecte intră în contact – de exemplu, șocul pe care îl primiți când treceți peste covor și atingeți o clanță de ușă, metalică.

O descărcare de electricitate statică din degete sau din alte materiale conductoare electrostatice poate să deterioreze componentele electronice.

 **IMPORTANT:** Pentru a preveni deteriorarea dispozitivului Chromebox, defectarea unei unități sau pierderea informațiilor, respectați aceste măsuri de precauție:

- Dacă instrucțiunile de scoatere sau de instalare vă îndrumă să deconectați dispozitivul Chromebox, asigurați-vă mai întâi că acesta este împământat corect.
 - Păstrați componentele în ambalajul lor de protecție împotriva energiei electrostatice până când sunteți pregătit să le instalați.
 - Evitați atingerea pinilor, conductoarelor sau circuitelor. Manipulați componentele electronice cât mai puțin posibil.
 - Utilizați instrumente nemagnetice.
 - Înainte de a manevra componente, descărcați-vă de electricitatea statică, atingând o suprafață metalică nevopsită.
 - Când scoateți o componentă, puneți-o într-un ambalaj antistatic.
-

7 Accesibilitate

Obiectivul companiei HP este să proiecteze, să producă și să comercializeze produse, servicii și informații pe care oricine le poate utiliza oriunde, fie în mod independent, fie cu dispozitive sau aplicații cu tehnologie de asistare de la terți.

HP și accesibilitatea

Compania HP depune eforturi pentru a integra diversitatea, incluziunea și munca/viața în structura companiei, iar acest aspect se reflectă în tot ceea ce face. Compania HP se străduiește să creeze un mediu complex, axat pe legătura dintre oameni și tehnologie în întreaga lume.

Găsirea instrumentelor de tehnologie de care aveți nevoie

Tehnologia poate dezlănțui potențialul dumneavoastră uman. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale.

Pentru mai multe informații, consultați [Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare, la pagina 15](#).

Angajamentul companiei HP

Compania HP s-a angajat să furnizeze produse și servicii care sunt accesibile pentru persoanele cu dizabilități. Acest angajament stă la baza diversității obiectivelor companiei și contribuie la asigurarea faptului că beneficiile tehnologiei sunt disponibile pentru toți.

Țelul companiei HP privind accesibilitatea este de a proiecta, a produce și a comercializa produse și servicii care pot fi utilizate efectiv de către oricine, inclusiv de către persoanele cu dizabilități, fie ca atare, fie prin intermediul unor dispozitive de asistare.

Pentru a atinge țelul respectiv, această Politică de accesibilitate stabilește șapte obiective cheie care ghidează acțiunile companiei HP. Se așteaptă ca toți managerii și angajații de la HP să susțină aceste obiective și implementarea acestora, în conformitate cu funcțiile și responsabilitățile lor:

- Creșterea gradului de conștientizare a problemelor de accesibilitate în cadrul companiei HP și asigurarea instruirii necesare angajaților pentru a proiecta, a produce, a comercializa și a livra produse și servicii accesibile.
- Dezvoltarea liniilor directe privind accesibilitatea pentru produse și servicii și responsabilizarea grupurilor de dezvoltare a produselor pentru implementarea acestor linii directe acolo unde este fezabil din punct de vedere competitiv, tehnic și economic.
- Implicarea persoanelor cu dizabilități în dezvoltarea liniilor directe privind accesibilitatea și în proiectarea și testarea produselor și serviciilor.
- Documentarea caracteristicilor de asistare și disponibilizarea în mod public a informațiilor despre produsele și serviciile HP, într-o formă accesibilă.
- Stabilirea relațiilor cu principalii furnizori de tehnologie și soluții de asistare.
- Sprijinirea activităților interne și externe de cercetare și dezvoltare care îmbunătățesc tehnologia de asistare relevantă pentru produsele și serviciile HP.
- Susținerea și aducerea contribuției la standardele industriale și recomandările pentru accesibilitate.

Asociația internațională a specialiștilor în accesibilitate (International Association of Accessibility Professionals - IAAP)

IAAP este o asociație non-profit concentrată asupra promovării profesiei dedicate accesibilității prin intermediul rețelelor, educației și certificării. Obiectivul este de a-i ajuta pe specialiștii în accesibilitate să-și dezvolte și să-și perfecționeze carierele, precum și să faciliteze integrarea de către organizații a caracteristicilor de accesibilitate în produsele și infrastructura lor.

Ca membră fondatoare, compania HP s-a alăturat pentru a participa, împreună cu alte organizații, la promovarea domeniului accesibilității. Acest angajament susține țelul companiei HP de a proiecta, produce și comercializa produse și servicii cu caracteristici de accesibilitate, care pot fi utilizate efectiv de către persoanele cu dizabilități.

Asociația IAAP va învigoră profesiile prin conectarea la nivel global a persoanelor individuale, a studenților și a organizațiilor pentru a învăța unii de la alții. Dacă sunteți interesat să aflați mai multe, accesați <http://www.accessibilityassociation.org> pentru a vă alătura comunității online, a vă înregistra pentru buletine informative și a afla despre opțiunile de apartenență.

Găsirea celei mai bune tehnologii de asistare

Oricine, inclusiv persoanele cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă, trebuie să aibă posibilitatea de a comunica, de a se exprima și de a se conecta cu lumea utilizând tehnologia. Compania HP este dedicată creșterii conștientizării accesibilității pe plan intern și în rândul clienților și partenerilor săi.

Indiferent dacă este vorba despre fonturi mari, care sunt simplu de citit, despre recunoașterea vocii, care vă permite să vă odihniți mâinile sau despre orice altă tehnologie de asistare care vă ajută într-o situație specială, varietatea de tehnologii de asistare face produsele HP mai simplu de utilizat. Cum alegeți?

Evaluarea nevoilor dumneavoastră

Tehnologia poate dezvălui potențialul dumneavoastră. Tehnologia de asistare elimină barierele și vă ajută să creați independență la domiciliu, la birou și în comunitate. Tehnologia de asistare (TA) ajută la creșterea, menținerea și îmbunătățirea capacităților funcționale ale tehnologiei electronice și informaționale.

Puteți să alegeți din multe produse cu tehnologie de asistare. Evaluarea dumneavoastră din punct de vedere al nevoilor de accesibilitate vă poate permite să evaluați câteva produse, să răspundeți la întrebări și să facilitați alegerea celei mai bune soluții pentru situația dumneavoastră. Veți vedea că specialiștii calificați să efectueze evaluări ale nevoilor de accesibilitate vin din multe domenii, unii fiind licențiați și autorizați în fizioterapie, în terapie ocupațională, în patologia vorbirii/limbii și în alte domenii de expertiză. Alte persoane, care nu sunt autorizate sau licențiate, pot să furnizeze, de asemenea, informații pentru evaluare. Va fi necesar să vă interesați în legătură cu experiența și domeniul de expertiză al persoanei respective, precum și despre tariful cerut, pentru a determina dacă aceasta este corespunzătoare pentru nevoile dumneavoastră.

Accesibilitate pentru produsele HP

Aceste legături furnizează informații despre caracteristicile de accesibilitate și tehnologia de asistare, dacă este cazul, incluse în diferite produse HP. Aceste resurse vă vor ajuta să selectați caracteristicile și produsele specifice cu tehnologie de asistare care corespund cel mai bine situației dumneavoastră.

- [HP Elite x3 – Opțiuni de accesibilitate \(Windows 10 Mobile\)](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 7](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 8](#)
- [PC-uri HP – Opțiuni de accesibilitate pentru Windows 10](#)
- [Tablete HP Slate 7 – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe tableta HP \(Android 4.1/Jelly Bean\)](#)

- [PC-uri HP SlateBook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate \(Android 4.3, 4.2/Jelly Bean\)](#)
- [PC-uri HP Chromebook – Activarea caracteristicilor de accesibilitate pe HP Chromebook sau Chromebox \(Chrome OS\)](#)
- [Cumpărături HP – periferice pentru produsele HP](#)

Dacă aveți nevoie de asistență suplimentară referitoare la caracteristicile de accesibilitate ale produsului dumneavoastră HP, consultați [Contactarea serviciului de asistență, la pagina 18](#).

Legături suplimentare către partenerii și furnizorii externi care pot oferi asistență suplimentară:

- [Informații de accesibilitate pentru produsele Microsoft \(Windows 7, Windows 8, Windows 10, Microsoft Office\)](#)
- [Informații de accesibilitate pentru produsele Google \(Android, Chrome, Google Apps\)](#)
- [Tehnologii de asistare sortate după tipul de dizabilitate](#)
- [Asociația industriei tehnologiilor de asistare \(Assistive Technology Industry Association - ATIA\)](#)

Standarde și legislație

Țările din întreaga lume sunt reglementări în vigoare pentru a îmbunătăți accesul la produse și servicii pentru persoanele cu dizabilități. Aceste reglementări sunt aplicabile pentru produsele și serviciile de telecomunicații, PC-uri și imprimante cu anumite caracteristici de redare a comunicațiilor și video, documentația de utilizator asociată acestora și serviciul de asistență pentru clienți.

Standarde

US Access Board a creat Secțiunea 508 din Regulamentul Federal privind Achizițiile (Federal Acquisition Regulation - FAR) pentru a reglementa accesul la informații și tehnologii de comunicare (TIC) pentru persoanele cu dizabilități fizice, senzoriale sau cognitive.

Standardele conțin criterii tehnice specifice pentru diverse tipuri de tehnologii, precum și cerințe de performanță care se concentrează asupra capacităților funcționale ale produselor vizate. Criteriile specifice acoperă aplicațiile software și sistemele de operare, informațiile bazate pe web și aplicațiile, computerele, produsele de telecomunicații, video și multimedia, precum și produsele închise autonome.

Ordinul 376 – EN 301 549

Uniunea Europeană a creat standardul EN 301 549 în cadrul Mandatului 376 ca set de instrumente online pentru achizițiile publice de produse TIC. Standardul specifică cerințele de accesibilitate aplicabile pentru produsele și serviciile TIC, împreună cu o descriere a procedurilor de testare și a metodologiei de evaluare pentru fiecare cerință.

Recomandările privind accesibilitatea conținutului de pe web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG)

Recomandările privind accesibilitatea conținutului web (Web Content Accessibility Guidelines - WCAG) din cadrul Inițiativei de accesibilitate pe web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C îi ajută pe proiectanții și dezvoltatorii web să creeze site-uri care corespund mai bine cerințelor persoanelor cu dizabilități sau cu limitări legate de vârstă.

Recomandările WCAG promovează accesibilitatea la nivelul întregii game de conținut web (text, imagini, audio și video) și de aplicații web. Recomandările WCAG pot fi testate cu precizie, sunt simple de înțeles și de utilizat și oferă dezvoltatorilor web flexibilitate pentru a inova. De asemenea, au fost aprobate recomandările WCAG 2.0, ca [ISO/IEC 40500:2012](#).

Recomandările WCAG vizează în special barierele întâmpinate la accesarea conținutului web de către persoanele cu dizabilități vizuale, auditive, fizice, cognitive și neurologice, precum și de către utilizatorii mai vârstnici ai internetului, care au nevoi de accesibilitate. Recomandările WCAG 2.0 definesc caracteristicile conținutului accesibil:

- **Perceptibil** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura alternative de text pentru imagini, subtitluri pentru conținutul audio, adaptabilitatea prezentărilor și contrastul culorilor)
- **Operabil** (prin posibilitatea de a asigura accesul la tastatură, contrastul culorilor, temporizarea la operațiile de intrare, evitarea blocării și capacitatea de navigare)
- **Inteligibil** (prin posibilitatea de a asigura lizibilitatea, predictibilitatea și asistența la operațiile de intrare)
- **Robust** (de exemplu, prin posibilitatea de a asigura compatibilitatea cu tehnologiile de asistare)


Legislație și reglementări

Accesibilitatea la tehnologia informației și la informații a devenit un subiect cu o importanță legislativă din ce în ce mai mare. Aceste legături oferă informații despre cele mai importante legi, reglementări și standarde.

- [Statele Unite](#)
- [Canada](#)
- [Europa](#)
- [Australia](#)
- [În întreaga lume](#)

Resurse și legături utile privind accesibilitatea

Aceste organizații, instituții și resurse pot constitui surse utile de informații cu privire la dizabilități și limitările legate de vârstă.

 **NOTĂ:** Aceasta nu este o listă exhaustivă. Aceste organizații sunt indicate numai în scopuri informaționale. Compania HP nu își asumă nicio responsabilitate pentru informațiile sau contactele pe care le găsiți pe Internet. Lista de pe această pagină nu implică nicio garanție din partea companiei HP.

Organizații

Acestea sunt doar câteva dintre organizațiile care oferă informații despre dizabilități și limitările legate de vârstă.

- Asociația americană a persoanelor cu dizabilități (American Association of People with Disabilities - AAPD)
- Asociația programelor privind legile referitoare la tehnologiile de asistare (The Association of Assistive Technology Act Programs - ATAP)
- Asociația persoanelor care suferă de pierderea auzului, din America (Hearing Loss Association of America - HLAA)
- Centrul de asistență tehnică și instruire în tehnologia informației (Information Technology Technical Assistance and Training Center - ITTATC)
- Lighthouse International
- Asociația națională a surzilor (National Association of the Deaf)

- Federația națională a nevăzătorilor (National Federation of the Blind)
- Societatea de inginerie și tehnologie de asistare pentru reabilitare din America de Nord (Rehabilitation Engineering & Assistive Technology Society of North America - RESNA)
- Telecommunications for the Deaf and Hard of Hearing, Inc. (TDI)
- Inițiativa de accesibilitate web (Web Accessibility Initiative - WAI) a W3C

Instituții educaționale

Multe instituții educaționale, inclusiv aceste exemple, oferă informații despre dizabilități și limitările legate de vârstă.

- Universitatea de Stat din California, Northridge, Centrul pentru dizabilități (CSUN)
- Universitatea din Wisconsin - Madison, Centrul de urmărire
- Universitatea din Minnesota - Programul de acomodare la computer

Alte resurse privind dizabilitățile

Multe resurse, inclusiv aceste exemple, oferă informații despre dizabilități și limitările legate de vârstă.

- Programul de asistență tehnică ADA (Americans with Disabilities Act)
- ILO Global Business and Disability Network
- EnableMart
- Forumul European pentru Dizabilități (European Disability Forum)
- Rețeaua de acomodare la serviciu (Job Accommodation Network)
- Microsoft Enable

Legături HP

Aceste legături specifice HP oferă informații despre dizabilități și limitările legate de vârstă.

[Formularul nostru web de contact](#)

[Ghid HP pentru siguranță și confort](#)

[Vânzări HP în sectorul public](#)

Contactarea serviciului de asistență

HP oferă asistență tehnică și asistență cu opțiuni de accesibilitate pentru clienții cu dizabilități.



NOTĂ: Asistența este numai în limba engleză.

- În atenția clienților care sunt surzi sau au deficiențe de auz și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP:
 - Utilizați TRS/VRS/WebCapTel pentru a apela (877) 656-7058, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
- Clienții care au alte dizabilități sau limitări legate de vârstă și care au întrebări despre asistența tehnică sau accesibilitatea produselor HP sunt rugați să aleagă una din următoarele opțiuni:

- Apelați (888) 259-5707, de luni până vineri, între orele 6 și 21, Ora regiunii muntoase.
- Completați [Formularul de contact pentru persoane cu dizabilități sau limitări legate de vârstă](#).

Index

A

- accesibilitate 14
- asistență 12
- asistență pentru clienți,
accesibilitate 18
- Asociația internațională a
specialiștilor în accesibilitate 15
- audio 6
 - căști 6
 - difuzoare 6

C

- călătoria cu dispozitivul
Chromebox 4
- căști, conectare 6
- componente
 - partea din față 1
 - partea din spate 3
 - partea dreaptă 1
 - partea inferioară 4
- conectare la o rețea wireless 7, 8

D

- denumire și cod produs,
Chromebox 4
- descărcare electrostatică 13
- difuzoare
 - conectare 6
- Dispozitiv Bluetooth 7, 8
- dispozitiv cu WLAN 4

E

- etichetă Bluetooth 4
- etichetă de certificare wireless 4
- etichetă WLAN 4
- etichete
 - Bluetooth 4
 - certificare wireless 4
 - număr de serie 4
 - reglementare 4
 - service 4
 - WLAN 4
- etichete de service, localizare 4
- evaluarea nevoilor de accesibilitate
15

I

- imprimare 11
- informații despre reglementări
 - etichetă de reglementare 4
 - etichete de certificare wireless 4

N

- număr de serie, Chromebox 4

P

- Politica de asistare a companiei HP
14

R

- resurse, accesibilitate 17

S

- Secțiunea 508 - standarde de
accesibilitate 16
- standarde și legislație,
accesibilitate 16
- sunet. *Vezi* audio

T

- TA (tehnologie de asistare)
 - găsire 15
 - scop 14
- tehnologie de asistare (TA)
 - găsire 15
 - scop 14

V

- video, utilizare 6